

# Naša reč

## Novoročný vinš

*Láska nech prekvitá vo vašej duši  
a šťastie pri každej práci vám slúži.*

*Zdravia by mali ste dosť mnohé roky,  
radosť nech sprevádza vždy vaše kroky.*

*Pripite na úspech všetkých naokolo,  
by na vašom stole hojnosť jedla bolo.*

*V rodinnom kozube podpáľte zlé moci,  
aby vám dym z neho neštípal viac oči.*

*Zažnite plamienok v kahanci nádeje,  
milé slovo blízkych nech vás denne hreje.*

*Šmyklivé chodníčky obíd' te zďaleka,  
pokrytec a klamár nech od vás uteká.*

*Zaveste na dvere halúzku zelenú,  
majte vždy pre dobro náruč otvorenú.*

*Rozvaha nech vedie vždy váš krok,  
želáme vám spokojný a šťastný Nový rok.*

*Požehnané Vianoce  
a šťastlivý  
nový rok 2006  
praje Vám  
obec Báčsky Petrovec*

*Srečne i vesele  
novogodišnje  
i božične praznike  
želi Vam  
opština Bački Petrovac*



## O ROZPOČTE PO PETROVSKY

V prvý decembrový večer v malej sieni Zhromaždenia obce Báčsky Petrovec členom Rady MS Petrovec a výborníkom v Zhromaždení obce z Petrovca predstavitelia výkonnej moci v našej obci predstavili predbežný návrh rozpočtu obce na rok 2006. Úvodom predseda obce **Dr. Ján Sabo** vyzdvihol, že sa výkonná moc pri vypracovaní rozpočtu snažila materializovať všetky prania občanov, ustanovizní, výborníkov a snažila sa, aby rozpočet bol rozvojový aj právne uspokojivý, správne vyhotovený a spravodlivo rozvrhnutý. Aj v tomto roku sa rozpočtové prostriedky transparentne trovili, a tak tomu bude aj v roku budúcom. Kvôli tomu, aby bolo čím menej nespokojnosti s rozpočtom, organizovali sa rozpravy vo všetkých osadách obce, aby výborníci a členovia rád miestnych spoločenstiev dali tam svoje pripomienky, aby sa rozpočet schválil bez nepotrebných odročovaní a naťahovačiek, aké boli pri schvaľovaní jeho rebilancie.

Úvodný výklad k návrhu rozpočtu dal náčelník pre financie **Boško Bogunović**. Rozpočet je naplánovaný na 150 miliónov dinárov a keďže sa plánuje vziať si pôžičku (úver) vo výške 50 miliónov, celkový rozpočet by bol 200 miliónov dinárov. Z toho polovica sa plánuje na investície. Tých 50 miliónov úverových prostriedkov by sa usmernilo na výstavbu kanalizácií v osadách našej obce, Petrovec by mal dostať 21 500 000 din. a Hložany, Maglič a Kulpín po 9 500 000 dinárov. Keď ide o ďalšie prostriedky na úpravu obecného smetiska, vypracovanie priestorových

## ROZPRAVA O ROZPOČTE V KULPÍNE

Na verejnej rozprave o rozpočte obce na rok 2006, okrem členov Rady MS Kulpín a kulpínskych výborníkov boli predstavitelia obce – predseda obce **Dr. Ján Sabo**, podpredseda obce **Radomir Zotović**, náčelník pre financie **Boško Bogunović**, náčelník pre hospodárstvo **Ján Lomiansky**, náčelníčka obecnej správy **Milina Labátová** a náčelník pre všeobecnú správu, spoločenské činnosti a všeobecné spoločné úkony **Dušan Gorčin**.

Úvodom predsedu Sabo povedal, že sa snažili, aby rozdelenie peňazí bolo právne, správne a spravodlivé a že sa veľký dôraz dával na hospodársky a komunálny rozvoj obce. Náčelník Bogunović vyzdvihol, že je rozpočet najdôležitejšie rozhodnutie, ktoré vynáša lokálna samospráva. Keďže sú v poslednom čase veľmi otáznne zmluvné služby a práce, vysvetlil, že ide o výdavky za kotizáciu pre účinkovanie na veľtrhoch, pre informovanie občanov o práci orgánov obce, pre mediálne služby, úhrady členom obecnej rady a členom komisií, ktorých vymenúva predseda atď. Keď ide o peniaze, ktoré by sa z rozpočtu mali dostať do Kulpína, situácia je nasledovná: 400 tisíc pre vymiestnenie miestnej kancelárie, pre výstavbu kanalizácie – 9,5 miliónov dinárov, ZŠ Jana Ámosa Komenského by dostala 3 360 000,00 dinárov, tiež sa plánuje výstavba telocvične pre potreby kulpínskych škôlkárov...

V rozprave bolo počuť, že Kulpínčania súhlasia s tým, aby obec zobrala úver, boli pripomienky, že treba prihliadať na opravu domu kultúry, ktorý v strede dediny stojí neupravený, opravenie dvoch-troch ulíc, teda ciest, ktoré sú v povážlivom stave v dôsledku dažďov, výstavbu pravoslávneho domu smútku, tiež sa zasadzovali za výstavbu cyklistickej dráhy na ceste Kulpín – Petrovec atď.

Nakoniec predseda Sabo kritizoval Kulpínčanov a vedenie Rady Miestneho spoločenstva, že v tomto roku nevyužili ani jednu donáciu z Ministerstva pre poľnohospodárstvo, keďže nevypracovali a nepodali projekty.

a regulačných plánov, úhradu za odvodňovanie, vypracovanie elaborátov pre komasáciu, úpravu jarkov, vypracovanie projektov rekonštrukcie vodovodov, základné vzdelávanie, predškolskú ustanovizeň Včielka, kultúru a na dotácie MS, teda celkove na investície by sa vyčlenilo neplných 123 miliónov dinárov, z čoho by do Petrovca malo odísť 37 miliónov, a do Hložian, Kulpína a Magliča po niečo viac ako 15 miliónov dinárov.

V diskusií sa výborníkom z Petrovca a členom Rady MS Petrovec zdalo, že Petrovec v takto koncipovanom rozpočte bude ukrátený a dostane menej prostriedkov ako keď sa tieto delili po kľúči. Preto sa niektorí aj zasadzovali, že najprv sa bolo treba dohodnúť o princípoch delby prostriedkov a potom by ich bolo ľahko uplatniť. Nastolila sa aj otázka, prečo sa v rozpočte neplánovali prostriedky na zriadenie kultúrneho strediska a kultúrnych pamiatok. Okrem toho sa nastolil aj problém, prečo sa ráta keď sa dá pokrajinským alebo obecným inštitúciám, ktoré sídli v Petrovci, že to dostáva Petrovec, ďalej, že sa z toho návrhu rozpočtu nevidí, že je Petrovec sídlo obce... Petrovčanov zaujímalo, ktoré objekty sa dajú pod hypotéku za spomínaný úver na kanalizácie, na čo sa hneď dostala aj odpoveď, že obec môže dávať pod hypotéku len objekty, ktoré vlastní. Toho sa netreba báť, ako podčiarkol náčelník Bogunović, lebo objekty pod hypotékou nie sú predmetom vracania úveru. Ďalšia pripomienka bola, že by pri obecnej rade a obecnej správe treba sporiť a že sa treba dohodnúť na princípoch delby prostriedkov a rozvojovej stratégii.



## HLOŽANČANIA K ROZPOČTU...

...sa podobne, ako aj v iných miestnych spoločenstvách, vyjadrili kladne. Samozrejme, že by, ako aj ostatní, radi vidieť čím viac peňazí vložených do svojho prostredia, ale sú vedomí aj toho, že nemožno všetko urobiť v jednom roku.

Keďže sa plánujú vyčleniť prostriedky na opravu ciest po de-  
dinách, **Juraj Červenák** navrhol pri cintoríne, pri dome smútku, vyasfaltovať parkovisko.

**Ondrej Stupavský** navrhol usmerniť prostriedky na úpravu budovy domu kultúry v Hložanoch, plánovať rekonštrukciu vodovodu a plynofikáciu priestorov Miestneho spoločenstva a Novej školy.

Riaditeľ Základnej školy Jozefa Marčoka Dragutina **Ján Bažik** poznamenal, že všetky školy sa uchádzali na súbehu v APV o prostriedky na rekonštrukciu budov, ale hložianskej škole (tam sú aj oddelenia predškolskej ustanovizne) je prepotrebná izolácia a výmena okien. V dohovore s výkonnou mocou tento návrh je súčasťou návrhu rozpočtu.

**Pavel Balca** mieni, že okrem Ul. maršala Tita asfaltové cesty po hložianskych uliciach potrebujú čím skôr opravu.

Pritomní členovia Rady MS a výborníci využili toto stretnutie, aby poukázali aj na niektoré nedostatky v práci napr. hygienika, ktorý uhynuté zvieratá neodkladá tam, kde je určené, padol aj návrh, aby sa rozmyšľalo v tom smere, aby samozadenie vo všetkých miestnych spoločenstvách bolo v rovnakej výške...

\*\*\*

Na rozpravách padlo hodne dobrých návrhov, ale boli aj prípady, že sa nechcelo dovidieť – povedané jednoduchým slovníkom – ďalej od nosa, čiže videl sa len vlastný záujem, len potreby svojho prostredia a nie aj rovnomerný rozvoj všetkých štyroch prostredí. Rozpravy boli aj dôkazom, že z času načas je dobre, aby politici zavítali medzi tých, ktorí ich volili vypočuť si ich názor na svoju prácu, jej výsledky, nedostatky a nezavítať medzi nich len keď sa blížia voľby. Chceme veriť, že túto výkonnú moc tento zvyk ani v budúcnosti neopustí.



## U MAGLIĆU BUDŽET PODRŽALI

U okviru druge sednice Saveta MZ Maglić kojom je predsedavao **Radimir Zotović**, a koja je održana 28. novembra, pored tačaka koje su bile predviđene dnevnim redom održana je i javna rasprava o predlogu budžeta opštine Bački Petrovac za 2006. godinu. Tim povodom sednici su prisustvovali, pored predsednika opštine **dr Jana Saba** i **Milina Labatova**, načelnik Opštinske uprave, **Boško Bogunović**, načelnik za finansije, **Dušan Govorčin**, načelnik Odeljenja za opštu upravnu, društvene delatnosti i zajedničke poslove, **Jan Lomianski**, načelnik Odeljenja za privredu, urbanizam, komunalno-stambene i inspekcijske poslove i **Vladimir Turan**, direktor Direkcije za građevinsko zemljište, putnu privredu i komunalne delatnosti.

Na sednici Saveta MZ Maglić, formirane su komisije radnih tela Saveta i izabrani su predsednici komisija Saveta MZ Maglić. Za predsednike komisija izabrani su: **Slobodan Bošnjak** – predsednik komisije za investicije, **Nevenka Rupnjak** – predsednik komisije za nadzorni odbor, **Vaso Acić** – predsednik komisije za komunalne poslove i zaštitu čovekove okoline, **Tihomir Četković** – predsednik komisije za socijalno-zdravstvena pitanja, **Vinka Marijanović** – predsednik komisije za mirovno veće i **Mirjana Krajnović** – predsednik komisije za informisanje.

Saradnici za formirana radna tela biće izabrani na narednoj sednici Saveta Mesne zajednice.

Na dnevnom redu bio je i izbor članova Upravnog odbora DP za KSP "Komunalac" iz Maglića, a ispred osnivača preduzeća izabrani su: **Rajko Perić**, **Kosta Ilić**, **Vaso Acić**, **Slobodan Bošnjak** i **Dragan Krčmar**.

Jedna od tačaka dnevnog reda na sednici Saveta bila je i predlaganje programa projektnih zadataka u oblasti investicione izgradnje i razvoja MZ Maglić za period od 2005 – 2009. godine, kao i utvrđivanje programa aktivnosti MZ Maglić za 2006. godinu. Kao prioriteti izdvojeni su: 1. izgradnja kanalizacije (izgradnja sekundarne mreže, izgradnja prečištača otpadnih voda), 2. saniranje postojećeg smetišta i divljih deponija, a samim tim i uređenje jezera oko naselja, 3. izgradnja sanitarne deponije smeća, 4. izgradnja srpske pravoslavne crkve, 5. završetak izgradnje kružnih vodotokova, 6. završetak izgradnje dubinskog bunara vodosnabdevanja B – 4, 7. automatizacija i ugradnja sistema za poboljšanje kvaliteta pijaće vode, 8. izgradnja eko česme, 9. rekonstrukcija kolovoza od čarde do ekonomskog dvorišta, 10. izgradnja druge faze bazena sa izgradnjom sportskih terena, 11. izgradnja autobusnog stajališta, 12. izrada saobraćajne signalizacije, 13. obeležavanje naziva ulica, 14. odvodnjavanje atmosferskih i podzemnih voda, 15. trajno rešavanje izbeglih lica u MZ Maglić.

U drugom delu sednice, **Boško Bogunović**, načelnik za finansije, detaljno je izložio plan budžeta opštine Bački Petrovac za 2006. godinu. Prisutni članovi Saveta MZ Maglić kao i odbornici podržali su plan budžeta za narednu godinu. Jedna od investicija koja će biti finansirana iz budžeta u narednoj godini je kanalizacija. Predviđena sredstva za finansiranje druge etape kanalizacije u Magliću iznose 9.500.000 dinara. Što se pak Osnovne škole "Žarko Zrenjanin" tiče, u narednoj godini iz budžeta će biti izdvojeno 4.260.000 dinara. Akcenat je, između ostalog, stavljen na povećanje naknada opštinskom veću, zatim stručno usavršavanje odbornika. Rashodi za reprezentaciju bi trebali biti mnogo manji od predviđenih, a s druge strane Opština bi sa mnogo više novca trebalo da dotira autobuske karte za đake i studente.

## TELEGRAFICKY Z KABINETU PREDSEDU OBCE

### 26. oktobra 2005

Na návrh predsedu obce **Dr. Jána Sabu** sa stretli pomocník ministra financí **Goran Andelić** a riaditeľ Daňovej správy z Nového Sadu **Zoran Radoman** s predstaviteľmi Matice slovenskej v Juhoslávii **DrSc. Jánom Babiakom** a **Branislavom Slivkom**. Predmetom rozhovorov bolo možné financovanie MSJ.

Podobné rozhovory s vysokými hosťami 26. oktobra viedol aj dôstojný pán biskup SEAVC **Mgr. Samuel Vrbovský**.

### 2. novembra 2005

Našu obec navštívila delegácia **UNOPS** (United Nations Office for Project Services) z Talianska, ktorú sprevádzala rozvojová agentúra **Alma Mons** z Nového Sadu. Predseda obce s nimi rokoval o možnostiach investovania a vkladania do Báčskopetrovskej obce.

### 10. novembra 2005

Kabinet predsedu obce navštívili predstavitelia **Fondu Bratislava – Belehrad Ján Krivda** a **Zlatko Prokopec** so svojimi spolupracovníkmi. Témou rozhovorov bolo založenie Agentúry pre regionálny rozvoj Vojvodiny, ktorej sídlo by bolo v Novom Sade a filiálky v Kovačici a v Petrovci. Na tomto stretnutí bolo dohodnuté, že táto filiálka bude v príslušnosti **Miestneho spoločenstva Petrovec**.

### 14. novembra 2005

Obec navštívili pomocník ministra spravodlivosti Srbska **Srbislav Cvejić**, predseda Krajského súdu v Novom Sade a predseda Obecného súdu v Novom Sade. Dôvodom tejto návštevy je upravenie druhej časti podkrovia a jednej časti prízemnia pre potreby súdu. Naša obec by v tejto investícii účinkovala s 30 % z celkovej sumy.

### 19. novembra 2005

Predseda obce **Dr. Ján Sabo** rokoval s riaditeľom obchodnej a hospodárskej komory Žilinského kraja **Jánom Mišúrom** o možnostiach založenia podobnej komory u nás, ktorej činnosť by financoval BB Fond.

## POKIAL' DOŠLA KANALIZÁCIA...

Dňa 2. decembra zasadal Výbor pre výstavbu kanalizácie v Petrovci. Zasadnutie viedol jeho predseda Dipl. Ing. **Ján Kolár** a prítomní boli, okrem členov výboru, riaditeľ podniku Obnova z Ady **Goran Mašulović** a jeho zástupkyňa **Eva Mašulovićová**, šéf výstavby **Mihaly Dyosegy** a dozorný orgán **Csaba Santa** (Čaba Šanta).

Ján Kolár informoval prítomných o tom, čo sa v tomto roku na výstavbe kanalizácie urobilo po zástoji, ktorý vo výstavbe existoval. Podpísal sa anex zmluvy, podľa ktorého prvá fáza výstavby kanalizácie mala stáť 52 682 385 miliónov dinárov a s prácami sa začalo 12. júla.

V tej prvej fáze sa mala vybudovať kanalizácia v dĺžke 10 327 metrov s asi 600 prípojkami a vyhotovila sa informácia pre občanov v uliciach, ktoré boli zahrnuté prvou fázou. Lehota výstavby bola 90 dní, čiže do 14. novembra, ale vzhľadom na to, že bolo 11 daždivých dní, lehota bola predĺžená do 29. novembra. Do konca novembra sa vybudovala gravitačná sieť v dĺžke 3 992 metrov a vákuová v dĺžke 2 521 m, vubudovalo sa 87 kusov šácht. Naplánované práce sa realizovali na 37 %.

Realizáciu finančného plánu v roku 2005 v súvislosti s výstavbou kanalizácie ozrejmoval predseda Zhromaždenia obce **Pavel Marčok**. Z rozpočtu obce na výstavbu kanalizácie sa vyčlenilo 8 550 000 din., z miestneho samozdanenia 6 154 000 din., z Pokrajinského sekretariátu pre poľnohospodárstvo, vodohospodárstvo a lesníctvo 1 800 000 din., z Výkonnej rady AP Vojvodiny 8 200 000 din. a z účasti občanov, ktorí len 16 podpísali zmluvu o kúpe kanalizačnej prípojky, 652 000 din., čiže súhrnne prostriedky vo výške 25 356 000 din. To je iba 22,71 % z plánovaných prostriedkov na tento rok. Konštatovalo sa aj to, že plán na rok 2005 bol veľmi náročný, a keďže z plánovaných donácií sa prostriedky nedostali v tej výške ako sa plánovalo, ani práce sa nerealizovali v tom objeme ako sa mienilo.

Ako konštatoval Goran Mašulović v mene vykonávateľa prác, nielenže boli podzemné vody vysoké, ale pôda v Petrovci je zamorená odpadovými vodami. Sú prípady, že sa žumpy nečistia, ale majitelia urobili drenážne odvody a prakticky na ulicu alebo do záhrad vypúšťajú

odpadovú vodu a potom požívajú takto dopestované zamorené zeleniny. Akurát kvôli tomu robotníci boli očkovaní, aby medzi nimi nedošlo k prepuknutiu nejakej nákazlivej choroby. Okrem toho v Petrovci je v podzemnej infraštruktúre poriadny chaos, lebo nieto záznamy o tom ako ide vodovodné potrubie, niekde aj elektrický prúd, a najviac problémov im spôsobovali telefóny. Práce bežali podľa slov p. Mašulovića pomaly aj preto, že ide o veľmi úzke ulice, že kvôli už spomenutému chaosu nemohli kopat' strojmi, ale poväčšine sa kopalo ručne ako to robia archeológovia, lebo nemali poňatia, kde na čo nadŕbia. Ako zdôraznil p. Mašulović aj jeho podnik A. D. Obnova účinkuje s 20 % v týchto prácach, ktoré sa urobili, ale investor im zostal dlžen, lebo sa nedostali plánované prostriedky z donácií.

On poukázal na prednosti vákuovej kanalizácie v našom prípade – kanály pre ňu sú oveľa plytšie a užšie, čo je veľká prednosť vzhľadom na naše úzke a krivolaké ulice. Je to na území bývalej Juhoslávie prvý objekt tohto druhu kanalizácie, ktorý sa buduje. Záverom vyzdvihol aj veľmi dobrú spoluprácu tak s Výborom pre výstavbu kanalizácie, VKP Progres, predsedom obce Dr. Jánom Sabom a podpredsedom obce Radomirom Zotovićom ako aj Miestnym spoločenstvom Petrovec.

V roku 2006 sa plánuje dať do prevádzky čistiareň a časť kanalizácie pre 353 domácností. Ako sa povedalo, veľmi dôležité je, aby aj občania angažovali svoje prostriedky, lebo to je vedľa donácií najdôležitejšia položka vo finančnom pláne výstavby kanalizácie. Predpokladom, aby sa kanalizácia dala do prevádzky, je výstavba vákuovej stanice, ktorá je vlastne srdcom celého systému. Táto sa mieni vybudovať z donácií. Tých 353 prípojok by sa mali realizovať v Ulici JLA a Kanálskej ulici, kde je gravitačná sieť a v Ulici národnej revolúcie, Kosovskej ulici, Ulici Karla Marxa, Jánošíkovej, Štúrovej, Kvačalovej, Jána Labáta, Svätoplukovej a Kubániovej, kde je vákuová sieť.

Aby sa to všetko mohlo realizovať, v pláne na nadchádzajúci rok je aktivovať fond pre výstavbu kanalizácie, viesť silnejšiu propagandu, lobovať medzi našimi rodákmi vo svete a vyvinúť aktivity na vynachádzaní nových donácií.

Je viac ako evidentné, že kanalizácia nám je prepotrebná, kedy však sa dá do pohonu, to v značnej miere bude závisieť od finančnej možnosti občanov napojiť sa na ňu.

## PRVI RADNI SASTANAK CALL CENTRA

U petak 25. novembra održan je prvi radni sastanak opštinskog Call-centra na kome je razmatran početni period njegovog rada u intervalu od 12. septembra do 20. novembra. Sastanak je vodio podpredsednik opštine **Radimir Zotović**, a prisustvovao je i koordinator na projektu Call centra **Juraj Andrašik**. Na sastanku je razmatrana realizacija zadatka proisteklih iz prijava građana koje su bile mahom iz domena komunalnih službi naseljenih mesta opštine. Izveštaj su podneli direktor Direkcije za građevinsko zemljište, putnu privredu i komunalnu delatnost, **Vladimir Turan**, direktor d.o.o "Gloakvalis" **Karol Bartoš**, opštinski komunalni inspektor **Jan Mučaji** kao i sekretari mesnih zajednica.

Od osnivanja Call centra u septembru ove godine, najviše prijava je stiglo iz domena rada Direkcije za građevinsko zemljište, putnu privredu i komunalne delatnosti. Prijave su se odnosile na režim rada uličnog osvetljenja odnosno na vreme paljenja i gašenja ulične rasvete i na raspored osvetljenja u pojedinim ulicama u Bačkom Petrovcu, zatim na zadržavanje atmosferskih voda na trotoaru kod autobuske stanice u Bačkom Petrovcu, te na održavanje javne površine na parkingu kod Vrbare.

Direktor d.o.o "Gloakvalis" iz Gložana ukazao je na problem i potrebu hitne intervencije na kišnoj kanalizaciji, jer voda sa ulice plavi dvorišta u ulici Veljka Vlahovića.

Prijave koje su upućene JKP "Progres" tiču se, između ostalog, problema efikasnog uklanjanja pasa lutilica, primedbi na režim iznošenja smeća u delu Kulpina, zahteva za pražnjenje septičkih jama.

Opštinskim inspektorima dostavljeno je sedam prijava. Građani su se između ostalog žalili, da istovar i utovar robe ometa saobraćaj na javnom putu u Kulpinskoj ulici u Bačkom Petrovcu.



Za KSP "Komunalac" iz Maglića u prethodnom periodu nije bilo prijava.

Potpredsednik opštine Radimir Zotović rekao je da će se potruditi da dobar deo ovih problema bude realizovan za dve sedmice, za kad je predviđen novi radni sastanak Call centra. Sastanci o radu Call centra održavaće se svakog drugog petka.

Opštinski Call centar osnovan je, kako smo rekli, u septembru i to s ciljem da poboljša komunikaciju i da pruži pravovremenu informaciju svim građanima opštine Bački Petrovac. U ovom periodu na telefon **Call centra 782-197** pristigla je ukupno 41 prijava, na rešenje je dato 36, povratnih informacija bilo je 12, rešeno je ukupno 8 slučajeva, a jedan nije bio u nadležnosti institucija obuhvaćenih Call centrom. Podsećamo vas da svoje prijave koje su u nadležnosti JKP možete uputiti pozivom na telefon Call centra 782-197 ili ubacivanjem poruke u sanduče u prostorijama vaše mesne zajednice.

## PRÁCE VEĽA, ČLENOV MÁLO

Na Mikuláša bolo výročné volebné zasadnutie Ekologickej odbočky Zelených v Petrovci, na ktorom sa zúčastnilo 23 členov. Doterajšia predsedníčka **Mária Boldocká**, prof. biológie vo výslužbe, podala správu o činnosti v roku 2005. Uviedla, že v b. r. sa združenie angažovalo v dvoch smeroch: na ekologickej edukácii dorastu prostredníctvom škôl – základnej a strednej a na edukácii občanov hlavne prostredníctvom médií. Pripravovali sa príležitostné programy ku Dňu vody, Dňu planéty Zeme, Dňu boja proti AIDS, angažovali sa na ochrane životného prostredia v spolupráci s Radou MS, Direkciou, VKP Progres, na vysádzaní stromov, na čistení Begeja, na postavení odpadových košov, vyzývali občanov, aby upravovali svoje priedomia, hoci v tomto roku vystala akcia o najupravenejšie priedomie, lebo Petrovec bol rozkopaný atď. Správu doplnili v diskusii tým, že ku Dňu Petrovca zhotovili človeka z plastickej hmoty, aby sa predviedlo ako sa majú sploštiť plastické fľaše a informáciou, že sa začal zber plastických fliaš na základnej škole, po čom správa bola schválená.

V rámci druhého bodu sa uskutočnili voľby nového vedenia: sedemčlenného organizačného výboru a trojčlenného dozorného výboru. Jednoznačne do organizačného výboru boli zvolení: **Mariena Abrahámová, Ján Kolár, Andrej Medveď, Jarmila Pálenská, Mariena Stankovičová-Kriváková, Vierošlava Struhárová a Dr. Vladimír Sýkora**. Podobne jednoznačne za členov dozorného výboru zvolili **Máriu Boldockú, Rastislava Labátha a Jána Lomianskeho**. Organizačný výbor si zvolí predsedu a vymenuje predsedov jednotlivých komisií, prostredníctvom ktorých bude prebiehať činnosť petrovskej ekologickej odbočky.

V pokračovaní sa rozbírali aktuálne otázky a správy o funkčnosti a výstavbe kanalizácie, o prácach na úprave Begeja a o údržbe zelených plôch a stromov.

Ján Kolár ako predseda výboru pre výstavbu kanalizácie v Petrovci hovoril o tom, v akej fáze je výstavba tohto kapitálneho objektu infraštruktúry, o čom sme sa zmienili v texte zo zasadnutia tohto výboru. Najväčšie problémy pri týchto prácach okrem daždivého počasia a vysokých podzemných vôd, spôsobuje aj neexistovanie geodetických snímok podzemných inštalácií, zvlášť telefónov.

O prácach na úprave Begeja informoval predseda Rady Miestneho spoločenstva Petrovec **Ján Brna**. Doteraz sa Begej prehĺbil 80 cm, hrubo sa upravili svahy a tekutú vodu Begejom by mali zabezpečiť čerpadlá postavené na bývalom otváracom moste. Tieto čerpadlá by mali zabezpečiť výmenu vody v Begeji, dvakrát v priebehu dňa. Okrem toho na tom konci Begej je prehradený, aby sa znemožnil prílív vody z kanála a prečistenej vody z čistiarne. Plánované práce na úprave Begeja sú nateraz vykonané na 80 %. Keďže sa donácie na úpravu Begeja nestrovlili, zo zvyšných prostriedkov sa majú upraviť parky v strede osady; pred knižnicou Štefana Homolu by sa Begej mal vydláždziť do výšky 180 cm, tam by sa malo postaviť aj osvetlenie a fontána, kým pred budovou bývalého Tatranu by mal byť park pre najmladších. Podľa p. Brnu, týmto sa práce na úprave Begeja nekončia, ale iba začínajú, lebo v súčasnosti Begej je ekologickou bombou v strede osady. Ako občania si musíme vypestovať iný vzťah k Begeju, ako aj ekologickej povedomie vcelku.

O údržbe verejných a zelených plôch hovoril v mene Direkcie pre stavebný pozemok, cestné hospodárstvo a komunálne činnosť jej riaditeľ **Vladimír Turan**, ktorý uviedol, že zasa máme pri kulpínskych jamách divú depóniu smetí, zelené plochy udržiava v poriadku VKP Progres. Zmienil sa aj o jarkoch po uliciach ako o probléme, ktorý sa v Petrovci nemôže riešiť už bezmála desať rokov. Ako bolo počuť v diskusii, keď je situácia kritická, vtedy sa na tom práca zintenzívni, na tieto problémy sa pozabudne, keď podzemné vody klesnú a problém znova prepukne počas daždivých mesiacov, aké sme mali aj tomto roku. Keď ide o zeleň, prostredníctvom Direkcie sa zabezpečilo 3400 sadeníc, z čoho najviac agátov, ktoré sa dajú združeniam, aby ich vysadili.

Komisia pre stromy a zelené povrchy navrhla Zhromaždeniu obce, aby platany v Ul. jarmočnej, potom lipy na Ul. maršala Tita a pred Gymnázium Jána Kollára, ako aj divé gaštany pred bývalou predajňou Tatranu a Hviezdou dalo pod ochranu, čo predseda Zhromaždenia obce **Pavel Marčok**, prítomný na zasadnutí, prisľúbil zaradiť do rokovacieho programu lokálneho parlamentu koncom roka. VKP Progres sa navrhne, aby mal na starosti v Jarmočnej ulici údržbu priestoru od chodníka po cestu.



**Doprajme život týmto platanom**

Hovorilo sa aj o vodovode, ktorý je v povážlivom stave. Nevyhnutné je, čím skôr vymeniť staré a zdraviu škodlivé potrubie. Aj napriek tomu, že vody z vodovodov máme dosť aj v letných mesiacoch, táto by sa predsa nemala troviť na zalievanie záhrad, trávnikov, striekanie burín v chotári atď. S pitnou vodou treba úsporne nakladať, lebo jej zdroje nie sú nevyčerateľné.

Ako vidno, problémov je veľa, členov Ekologickej odbočky Zelených málo. Sami sme si svojou nedbalosťou k životnému prostrediu spôsobili mnohé existujúce problémy. Ničíme si tak svoju prítomnosť, a čo je ešte podstatnejšie, budúcnosť svojich detí, o ktorých hovoríme, že sú to najvzácnejšie, čo máme. Je už na čase, aby sme to potvrdili aj každodenným správaním sa k prírode a k životnému prostrediu vcelku.

## KAPACITY PRE ŠTYRI VEKOVÉ SKUPINY

Základný kameň dostavby prvej fázy Predškolskej ustanovizne Včielka v Petrovci položil minister financií v republikovej vláde Mlaďan Dinkić 14. októbra b. r., na Deň obce.

Podľa slov riaditeľky Predškolskej ustanovizne **Zuzany Pašičovej** ide o investíciu v hodnote 12 060 000,00 dinárov, z čoho 1 400 000,00 dinárov poskytlo Ministerstvo osvetly a športu. Vykonávateľom prác je **Slovan** zo Selenče a odborný dozor má Dipl. arch. **Milina Sabová**. Z projektu, ktorý vypracovala agentúra **Atelje** DOO z Temerina, čítame, že sa plánuje dostavba úhrnnej rozlohy 870,78 m<sup>2</sup>, z čoho na prízemie budovy patrí 573,50 m<sup>2</sup>, nadkrytej terase 91,47 m<sup>2</sup> a podkroviu 205,80 m<sup>2</sup>. Keď ide o náplne dostavanej časti Včielky, prízemie bude obsahovať tri nové oddelenia pre deti (2 oddelenia jasličiek a 1 poldenné oddelenie), jednu pracovnú učebňu pre výtvarnú kultúru (podľa potreby možno ju využiť aj ako triedu), chodbu veľkých rozmerov (zároveň aj TV sieň), knižnicu a miestnosť pre prijímanie a uvoľnenie detí. Nadkrytá terasa bude slúžiť hlavne ako priestor pre detské hry, ale bude tam umiestnená aj kuchyňa so všetkými nevyhnutnými miestnosťami, tiež šatna a sanitný uzol. V podkroví budovy budú kancelárie pre personál, zborovňa s didaktickým materiálom, tiež úrad riaditeľa, kancelárie pre psychológa, pedagóga a účtovnícku službu, ako aj sanitný uzol a šatňa pre zamestnaných.

Záverom treba spomenúť aj to, že sa dostavba PU Včielka v Petrovci spomína takmer desať rokov. Vykonávateľ prác ubezpečuje, že stavebné práce budú ukončené do 24. decembra.





Aj budova SVD súrne potrebuje úpravu

## AKÉ NÁM JE SVD

V druhej polovici novembra došlo z iniciatívy NRSNM a jej Výboru pre kultúru (v dôsledku pripomienok, ktoré padli na prácu profesionálneho Slovenského vojvodinského divadla) k stretnutiu predstaviteľov NRSNM, Obce B. Petrovec a SVD.

Stretnutia sa zúčastnili: predsedníčka NRSNM **Anna Tomanová-Makanová**, predseda obce **Dr. Ján Sabo**, predseda Správnej rady SVD **Ľuboslav Majera**, predseda Výboru pre kultúru NRSNM **Miroslav Mikl'an**, náčelník pre všeobecnú správu, spoločenské činnosti a všeobecné spoločné úkony **Dušan Govorčín**, podpredsedníčka Výboru pre kultúru NRSNM **Katarína Melegová-Melichová** a úradujúci riaditeľ SVD **Jano Čáni**.

Úvodom Anna Tomanová-Makanová poznamenala, že už transformáciu celkovej činnosti dovtedajšieho domu kultúry v profesionálne divadlo a rozšírením o divadelný aspekt práce, sa spôsobili problémy, tiež s prebráním existujúcich kádrov. Ako povedala, ľahko je založiť inštitúciu, oveľa ťažšie je vybudovať ju takú, aká má byť a akú si prajeme. Práca sa musí zviditeľniť, musí byť transparentná aj čo sa týka financií, musí fungovať umelecká rada a nemali by sme obsadzovať úlohy len profesionálmi zo Slovenska, lebo sme hovorili, keď sme sa dožadovali profesionálneho divadla, že máme hercov, režisérov, scenografov, dramaturgov a potrebujeme len financie na skvalitnenie činnosti.

Miroslav Mikl'an ozrejmil závery Výboru pre kultúru v súvislosti s prácou SVD, ktoré s cieľom zveľadiť túto činnosť orodovali o to, aby SVD hosťovalo vo všetkých našich prostrediach a uviedol fakt, že napr. v Starej Pazove z doterajších inscenácií z produkcie SVD hosťovali iba Zuzka Turanová a Chlieb a hry, a kedy potom môžu očakávať malé prostredia, že do nich SVD zavíta. NRSNM nie je zakladateľom tejto inštitúcie, ale v budúcnosti zakladateľské práva nad ňou prejdú do jej príslušnosti a NRSNM záleží, aby táto inštitúcia aj dovedy čím lepšie fungovala.

O potrebe, aby divadlo malo program vystúpení tak doma ako na hosťovačkách, hovorila Katarína Melegová-Melichová.

V mene Správnej rady SVD hovoril Ľuboslav Majera, ktorý súhlasil, že štatutárne doriešenie nie je najšťastnejšie, on ho chápe ako prechodné. Musí sa pochopiť, že divadlo je finančne najnáročnejší druh umenia a najväčší problém pri SVD je v postprodukcii. Podľa jeho mienky, ak chcú naše prostredia, aby SVD v nich hosťovalo, musia sa k tomu finančne pričiniť, lebo inštitúcia je vojvodinská a problémy rieši len Báčskopetrovská obec. Čo sa týka nového projektu, budú v ňom angažovaní dvaja profesionálni herci zo Slovenska, ide o predlohu Nebojšu Romčevića Vina, scenografom bude Jozef Ciller a podľa neho ide „o kufříkovú záležitosť a toto predstavenie sa bude určite hrať“.

Predseda obce Dr. Ján Sabo súhlasil, že nemožno byť spokojný ani s prácou SVD na jednej, ani s fungovaním ostatných činností (najstarší dom, múzeum, galéria, prehliadky, koncerty...) na druhej strane. Výkonnej moci záležalo na tom, aby sa v SVD rozbehla činnosťou, ktorá bola v závoze, čo sa aj stalo, a menej na tom, ako sa trovili prostriedky. S cieľom skvalitniť tieto činnosti, navrhne oživiť dom kultúry, ktorý by si prebral ostatné aktivity a SVD by zostalo tým, čím má byť – profesionálnym divadlom a o jeho zakladateľovi rozhodne Zhromaždenie obce. Na lokálnom parlamente bude tento návrh výkonnej moci (ne)schváliť.

A na SVD je zviditeľniť svoju prácu, zaktivovať umeleckú radu, vypracovať program vystúpení, ponavštevovať prostredia...

## ŽENY SI VYSLÚŽILI POCHVALY

Dňa 23. novembra v našej obci boli na pracovnej návšteve riaditeľ pokrajinského Ústavu pre ochranu kultúrnych pamiatok **Zoran Vapa** so svojim spolupracovníkom a stretli sa s predsedom obce **Dr. Jánom Sabom**, úradujúcim riaditeľom SVD **Janom Čanom**, náčelníkom pre všeobecnú správu, spoločenské činnosti a všeobecné spoločné úkony **Dušanom Govorčinom**, výborníkom Zhromaždenia obce Dipl. inž. **Jánom Kolárom** a členkami **Spolku petrovských žien** v čele s predsedníčkou **Drahotinou Dorčovou**, aby sa dohodli, čo a kedy podniknúť s uprataním zrúcaniny vedľa najstaršieho domu na Ul. Branislava Mokiča v Petrovci a ako upraviť tento priestor do budúcnosti.

Na stretnutí úvodné slová patrili úradujúcemu riaditeľovi SVD Janovi Čanovi, ktorý vyzdvihol, že je dobre, že k takémuto stretnutiu dochádza, aby kroky na zachovaní tejto architektonickej pamätihodnosti boli v súlade s platnými predpismi v tejto oblasti. Hosti privítal náčelník Dušan Govorčín, ktorý vyjadril uspokojenie z prvej návštevy riaditeľa tohto ústavu v našom prostredí.

Riaditeľ pokrajinského Ústavu pre ochranu kultúrnych pamiatok Zoran Vapa vzhľadom na to, že sa na tvári miesta presvedčil o stave v akom je objekt – čiže zrúcanina objektu vedľa najstaršieho domu a pozrel si aj najstarší dom, vyjadril svoje uspokojenie nad tým, v akom stave je najstarší dom a pochválil Spolok petrovských žien, že sa pričínili o jeho úpravu. Vyzdvihol však, že tam treba ešte čo-to doplniť v interiéri, konzervovať existujúce exponáty a upraviť dvor. Ale aj takto, ako povedal, tento objekt patrí medzi najupravenejšie kultúrne pamiatky v celej Vojvodine. Keď ide o zrúcaninu objektu vedľa najstaršieho domu, vyjadril svoje poľutovanie, že sa dopustilo jeho zbúranie, príčinou ktorého bola neadekvátna starostlivosť, a teraz už niet iného východiska ako toto zbúranisko upratať, čo on navrhne svojim spolupracovníkom a mieni, že v tomto zmysle sa vydá aj adekvátne riešenie. Možno, podľa neho, treba označiť tehlymi základy tohto zbúraného domu a neskoršie, keď budú na to prostriedky, na tých základoch vybudovať podľa zachovaných fotografií identický dom. Podčiarkol, že aj tento dom, ktorý je v zachovanom stave, postihne podobný osud, ak sa bude otvárať raz mesačne. Navrhol, aby obec zabezpečila prostriedky pre katalógy výstav Spolku petrovských žien, ktoré by spolok tam organizoval, aby zostali trvalé záznamy o náplni činnosti, aká prebiehala pod jeho krovom. Je šťastie, že aj v susednom Kulpíne je jedinečné Poľnohospodárske múzeum, čo by sa malo využiť v turistickej ponuke prostredia.

Predseda obce **Dr. Ján Sabo** uistil p. Vapu, že lokálna samospráva nedovolí, aby sa najstarší dom zruinoval a že maximálne podporí snahy Spolku petrovských žien udržať tento objekt v poriadku a v dobrom stave na hrdosť a radosť zvlášť Petrovčanov. Okrem toho prisľúbil finančne podporiť aj katalógy, ktoré by sprevádzali výstavnú činnosť spolku v tomto objekte. Lokálnej samospráve záleží na kultúrnych činnostiach, a preto sa rozhodla vyčleniť zo Slovenského vojvodinského divadla najstarší dom, múzeum, galériu a kultúrno-umelecké podujatia a činnosti a obnoviť prácu domu kultúry v Petrovci, lebo sa v praxi ukázalo, že organizačná forma, aká teraz je v oblasti kultúry, nie je najšťastnejším riešením.

Riaditeľ Zoran Vapa ochotne prisľúbil odbornú pomoc svojho ústavu pri zriaďovaní vnútra ako aj dvoru najstaršieho domu a pri konzervovaní exponátov, čo sa podľa neho urobiť musí, lebo sú to vzácne veci, ktoré by sa nesmeli dať nahrzyť alebo zničiť zubu času.



## ODOBRENI KREDITI

Na velikom konkursu za finansiranje razvojnih projekata odobren je kredit iz Fonda za razvoj AP Vojvodine; privrednicima za nabavku osnovnih sredstava (opreme) i poljoprivrednicima za nabavku poljoprivredne mehanizacije, osnovnog stada i jata kao i za druge namene. Za opštinu Bački Petrovac odobrena je ukupna suma od 22.244.500 dinara.

Uslove raspisanog oglasa ispunilo je devet tražioca kredita sa teritorije opštine Bački Petrovac. Svi podnosioci zahteva morali su priložiti i potrebna dokumenta, upis hipoteke kao i biznis plan, odnosno razvojni projekat.

Iz Bačkog Petrovca konkurisali su: d.o.o. "El Gato" za proizvodnju građevinske stolarije, SZR "Kamenoreznica Bartoš Jan" za obradu kamena i SZR "Pomak" za proizvodnju metalnih proizvoda. Iz Kulpina: SZR "Mlekara Marinković" za proizvodnju mlečnih proizvoda, Melih Pavel za uzgoj goveda i "Medovarski" za proizvodnju građevinske stolarije. Iz Magliča: SZR "Sirela" za proizvodnju mlečnih proizvoda. I iz Gložana: Mihal Bohuš za uzgoj goveda i a.d. "Hložany" za ratarsku proizvodnju. U toku je odobravanje još jednog kredita.

Konkurs je raspisan u aprilu, a krediti su odobravanjani na tri godine. Izuzetak su voćari, vinogradari, stočari i uzgajivači peradi, kojima je kredit odobren na pet godina.

Instrumenti obezbeđenja plasiranih sredstava su: 1. garancija poslovne banke, 2. menice avalirane od strane poslovne banke, ili 3. založno pravo na nepokretnosti u korist Fonda u dvostrukoj vrednosti od vrednosti odobrenog kredita

Ukoliko se podnosilac zahteva opredeli na instrument obezbeđenja plasiranih sredstava pod rednim brojem 1. i 2. kamatna stopa iznosi 2,8% na godišnjem nivou. Ukoliko se podnosilac zahteva opredeli za instrument obezbeđenja plasiranih sredstava pod rednim brojem 3. kamatna stopa iznosi 4,2% na godišnjem nivou.

Prioritet u dodeli sredstava imaju podnosioci zahteva, koji do sada nisu koristili kredite Fonda i izvoznici.

Tražioci kredita moraju obezbediti najmanje 50% od predračunske vrednosti predmeta kreditiranja. Raspoloživa sredstva za finansiranje projekata po ovom konkursu nisu namenjena za izgradnju novih i adaptaciju postojećih građevinskih objekata, za kupovinu zemljišta i za obrtna sredstva.

## ZÁKLADY NOVEJ TELOCVIČNE

Po viac ako tridsaťročných snahách a úsilíach, 12. novembra na nádvorí **Základnej školy 15. októbra v Pivnici** položili základný kameň novej fyzikálnej siene. Zaujímavé, ale aj veľmi trápne je, že sa na pivnickej základnej škole cvičilo v improvizovanej učebni, ktorá celý rad rokov slúžila ako telocvičňa.

Symbolický začiatok výstavby telocvične v Pivnici označil poslanec v spolkovom parlamente **Ján Husárik**, ktorý vo svojom príhovore vyzdvihol, že strana **G17 plus** darovala 120 kubických metrov štrku na vylíatie základov športovej haly. Spomenul aj to, že 12. november je preňho významným dňom, lebo fyzikálna sieň je to, čo sa už roky sľubuje pivnickým deťom. Riaditeľka školy **Tatiana Naďová** okrem iných privítala aj **Gorana Anđelića**, pomocníka ministra financií Republiky Srbsko, predsedu Báčskopetrovskej obce **Dr. Jána Sabu**, ako aj funkcionárov obecného výboru G17 plus v obci Báčska Palanka, evanjelického a pravoslávneho kňaza. K slávnostnejšiemu atmosfére prispel aj cirkevný spevokol a zbor základnej školy. Po symbolickom položení základov poslanec Husárik ubezpečil Pivničianov, že práce sa budú konať tak, ako čas bude dovoľovať, teda všetko závisí od poveternostných podmienok a prílevu peňazí.

Netreba zabudnúť spomenúť ani to, že iniciátorom výstavby telocvične v Pivnici bola akurát strana G17 plus a predseda miestneho výboru tejto strany v Pivnici **Štefan Séc**.

Nariadením Republiky Srbsko obec Báčsky Petrovec dostala do svojho rozpočtu ešte 7,5 miliónov dinárov, ktoré sa okrem iného využijú na úpravu jednej časti priemyselnej štvrť (dovádzanie pitnej vody). Druhá časť peňazí pôjde na upravenie vysokého napätia z aktuálnych 10 kV na 20 kV. Tiež sa plánuje kúpa pozemkov v priemyselnej štvrť pre investorov. Zo zvyšných peňazí sa vyfinancuje rekonštrukcia strechy na evanjelickom kostole v Kulpíne a vypracovanie projektu rekonštrukcie pravoslávneho kostola v tejto osade, potom kúpa pozemku v kulpínskom chotáre, ktorý bude v budúcnosti slúžiť ako obecné smetisko. Treba doložiť aj to, že podnik Marbo product sľúbil, že upraví tvrdú cestu k smetisku.

## BLIC VESTI IZ MAGLIČA

Izgradnja bazena za pijaću vodu privedena je kraju. Pre puštanja u rad, neophodno je da se obave elektro radovi na bazenu kao i izgradnja nove trafostanice.

Prva polovina decembra predviđena je za završetak prve faze izgradnje kanalizacione mreže u Magliču. Time bi bilo obuhvaćeno svih 5.911 km.

Do kraja godine predviđeno je da se grejanje u velikoj sali Doma kulture preorijentiše na gasno grejanje.

Završena je i projektna dokumentacija za izgradnju staze koja povezuje naseljeno mesto Maglič i groblje. U toku su pripremni radovi.

## KAM SPEJU NAŠE ŽELEZNICE?

Od vedúcej železničnej stanice v Petrovci Slađany Paunovićovej sa dozvedáme, že od 10. decembra železničná preprava tovaru v Petrovci bude zastavená. Premávajúce vlaky cestujúcich síce zbierať budú, ale stanica bude zamknutá. Pani Paunovićová presné dôvody na to nevedela povedať. Rozhodnutie prišlo z vyšších inšancií a ospravedlnenie, že niet tovaru, je vonkoncom nie ospravedlnenie, keďže aj samy vieme, koľko repy a ostatných poľnohospodárskych výrobkov a iného tovaru z tohto miesta prišlo a odišlo do sveta – Kazachstánsko, Slovensko, Česko, Chorvátsko... V pracovnom pomere pravdepodobne zostanú len dvaja-traja strážcovia, ktorí budú mať na starosti nakladanie a vykladanie tovaru. Premávka na ceste Petrovec – Hložany cez železničnú trať doteraz nebola kontrolovaná závorami v čase od 20,10 h do 05,00 h ráno a od 10. decembra závory budú 24 h bez kontroly. Teda zavrieť oči a nech sa páči. Nedajbože!



## NAJBOHATŠIE BIENÁLE

8. bienále slovenských výtvarníkov v SČH malo v Galérii Zuzky Medvedovej vernisáž 26. novembra. Predtým sa realizovalo výtvarnícke snemovanie, na ktorom pripomenuli nedožitú 50-tku a 10. výročie smrti Michala Kiráľa, texty **Tomáša Čelovského**, **Miroslava Benku** a **Stevana Lenharta** prečítala **Júlia Hansmanová**, svoje texty predniesli spisovateľka **Viera Benková**, literárny kritik **Samuel Boldocký**, výtvarník **Pavel Čáni** a výtvarný kritik **Vladimír Valentík** a k snemovaniu prispel svojou diskusiou **Zoroslav Spevák**.

Na 8. bienále vystavovali 27 umelci, čiže 26 a z úcty k dielu Michala Kiráľa boli zaradené aj jeho práce. V GZM si návštevníci budú môcť pozrieť do konca decembra aj diela: **Milana Súdiho**, **Martina Kizúra**, **Jozefa Klátika**, **Márie Galátovej-Čirovičovej**, **Ivana Križana**, **Miška Bolfa**, **Jána Triašku**, **Miry Brtkovej**, **Pavla Popa**, **Michala Ďurovku**, **Márie Gaškovej**, **Viery Fajndovičovej-Súdiovej**, **Jána Agárskeho**, **Michala Madackého**, **Milana Grňa**, **Martiny Karavlovej**, **Jaroslava Supeka**, **Marjana Karavlu**, **Miloslava Pavelku**, **Katice Pavelkovej-Vukajlovičovej**, **Dulu Šantu**, **Ingrid Cickovej**, **Jany Viergovej**, **Pavla Čániho**, **Daniely Triaškovej** a **Rastislava Škulca**.

Cena Cyrila Kutlíka za životné dielo sa v tomto roku neudelila a Cenu Karola Miloslava Lehotského za najlepšiu výstavu v tomto roku obdržali dvaja umelci: **Pavel Čáni** za retrospektívnu výstavu v GZM a **Jaroslav Supek** za výstavu Suva planina v Múzeu Vojvodiny.

Národnostná rada slovenskej národnostnej menšiny a jej Výbor pre kultúru ustanovili ďalšiu cenu, ktorá sa bude udeľovať na bienále. Je to Výkupná cena NRSNM. Jej prvej nositeľke maliarke **Márii Gaškovej** ju udelila predsedníčka NRSNM **Anna Tomanová-Makanová**.

Výstavu otvoril predseda obce **Dr. Ján Sabo** a vernisáž piesňami obohatil **Komorný zbor Musica viva** s dirigentkou **Marienu Stankovičovou-Krivákovou**.



# Hor

V utorok 22. novembra nad ráno sa zo zájazdu v Slovenskej republike vrátil súbor KUS Petrovská družina. Petrovskí spolkári vo štvrtok večer 17. novembra vycestovali na päťdňový zájazd, počas ktorého im hosťiteľmi boli Málinčania, odkiaľ slobodník Matej Čáni pred 260 rokmi priviedol väčšinu osadníkov do Petrovca.

Po viac ako dvanásťhodinovej ceste v strede Málinca privítala petrovských spolkárov referentka pre kultúru pri Mestskom úrade **Anna Kančová**, ktorá súbor ubytovala v dvoch chatách v lese, vzdialených 17 km od Málinca. Tanečníci – čiže mladá chasa – boli ubytovaní v jednej chate, tí starší – speváci a vedenie – boli ubytovaní v druhej chate. Obe chaty boli v prekrásnom prostredí, ktoré sa už vtedy belaselo od prvého snehu.

Už prvý deň v popoludňajších hodinách po ceste spolkári vystúpili v Lučenci, kde predstaviteľov spolku predtým prijal viceprimátor **Lučenca Pavol Kokroš**.

## Dojímavé prijatie

Večer sa vystupovalo v Málinci, kde bolo zvlášť dojímavé prijatie programu publikom, ktoré nevedelo skryť slzy dojatia a obdivu zo stretnutia a vystúpenia Petrovčanov. Neopakovateľným zážitkom bolo, keď sieň spievala spolu s petrovskými spolkármí a vtedy bolo cítiť, že si k sebe patria, že sú svoji rodni. V programe vystúpila tanečná skupina, s ktorou pracuje **Tatiana Kriváková-Amidžičová** s choreografiami **Bažalička**, **Prekáračky**, **Aj tá naša gazdiná** a **Červené jablčko**; zmiešaná spevácka skupina so starodávnymi petrovskými svadobnými piesňami, žartovnými pesničkami a skončilo sa to pesničkou **Petrovská**. Ako sólisti vystúpili **Jana Kišová**, **dueto Andrej Meleg a Miroslav Macák**, **Milina Speváková**, **Kvetoslava Benková** a **Ján Kmeť**. a vyslúžili si dlhotrvajúci potlesk. V mene Málinčanov súbor po programe privítal starosta **Málinca Igor Čepko** a v mene hostí sa prihovoril predseda **Zhromaždenia Báčskopetrovskej obce Pavel Marčok** a predsedníčka spolku **Kvetoslava Benková**.

## Málinským potokom...

O Málinci v skratke: prvý doteraz známy názov **Málinca** je **Malna patak**, čiže **Malinový potok**. Podľa obecnej kroniky dostal svoje meno pravdepodobne podľa hojnej úrody malín na tunajších rúbaniskách. Leží v **Ipel'skej doline**. Totiž rieka **Ipel** pramení na juhozápadných svahoch **Čiertáže**, v nadmorskej výške asi 1 050 m. Na hornom toku, v južnej časti **Málinských vrchov**, **Ipel** vytvoril brázdu, ktorou kľukato tiahne na juh. Do neho sa vľeva 12 málinských prítokov. **Málinec** leží vo výške 290 m n. v. V 19. storočí v dôsledku ťažby zlata a striebra, ako aj bohatých nálezísk železnej rudy, viacerých granitových a žabícových lomov, štrkovísk, bohatých nálezísk tehliarskej hliny a rozsiahlych lesov rozmáhal sa tu priemysel, najmä sklársky a železiarsky. V málinskom **chotári** vzniklo vtedy až 40 osád a neustále vzrastal počet obyvateľov. Roku 1940 ich mal až 7635, kým dnes ich má iba niečo vyše 1400. To je priamym dôsledkom ekonomických realít.

# Málincom idem...

Dnes aj posledná z piatich sklárni nepracuje, vládne tu až 43-percentná nezamestnanosť. Málinec patrí do okresu Poltár, kým do roku 1997 patril do okresu Lučenec. Roku 1995 sa tu konali oslavy 200. výročia vysvätenia kostola SEAVC. Totiž Málinčania sú prevažne evanjelici a katolícky kostol tu vystavali iba roku 1995 po vybudovaní vodárenskej nádrže.

## Vodárenská nádrž

V sobotu srdeční hostitelia zorganizovali pre spolkárov návštevu Vodárenskej nádrže Málinec a hrádze. Tento objekt patrí do stredoslovenskej vodárenskej sústavy a nateraz sa jeho kapacity pitnej vody využívajú iba z päťtiny. Funguje tam aj malá hydroelektrárň. Pre verejnosť tento objekt nie je prístupný, ale ochotní hostitelia sa vynasnažili dostať pre návštevu objektu potrebné povolenie, a to sa im na radosť Petrovčanov aj podarilo. Po objekte nás sprevádzal Drahomír Melich, ktorý nás najprv 238 schodmi doviedol do vnútra hrádze, ktorá je dlhá 684,5 m a vysoká 348,5 m.

Ďalšími 276 schodmi sme sa dostali na rozhladňu nad malou vodnou elektrárnou, ktorá využíva hydroenergetický potenciál vody. Táto nádrž využíva veľkú vodnatosť riečnych tokov Ipľa a jeho prítokov a budovaná bola v rokoch 1989 - 1993. Roku 1994 jej vody zaliali vystaňovanú osadu Hámor.



**Petrovčania pri Vodárenskej nádrži Málinec s málinským starostom Igorom Čepkom v popredí. Na nich dáva pozor verný strážca tohto objektu.**

Vodárenská nádrž plní tieto funkcie: zabezpečuje dodávku pitnej vody pre stredoslovenskú vodárenskú sústavu, sanitárny prietok vody pod nádržou, chov rýb účelovým rybárskym hospodárením a na výrobu elektriny. Rekreačné využitie, alebo športové rybárstvo nie je povolené. V prvom ochrannom pásme okolo nádrže dnes žiadne ľudské príbytky nie sú, alebo ak nejaké aj sú, nesmú byť obývané. V druhom ochrannom pásme sú ojedinelé príbytky, ale ich môžu obývať iba ľudia tam narodení, do svojej smrti. Čiže ani ich zatovia alebo nevesty nemajú právo sa sem nasťahovať. Znamená to, že po určitom čase aj druhé ochranné pásmo bude vyludnené. Keď sa majú na zreteli tieto opatrenia, o to vzácnejšia bola návšteva Petrovčanov tohto objektu, na ktorý by sa za iných okolností mohli dívať iba z diaľky.

## Ďalšie vystúpenia...

Sobota večer patrila vystúpeniu v Trebeľovciach, kde pred vystúpením Petrovčanov domáci súbor promoval svoje CD, na ktorom bola väčšina piesní, ktoré sme si aj my dodnes zachovali a medzi našimi pesničkami z predvedeného programu hosťiteľom boli všetky známe.

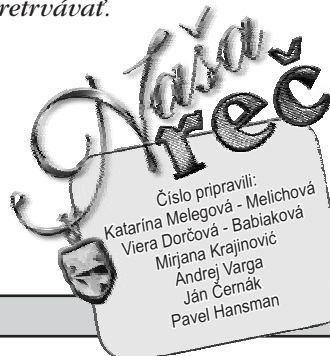
V nedeľu predpoludním sa vystúpilo s osobitne pripravovaným programom pre túto príležitosť v evanjelickom chráme božom v Málinci, kde po bohoslužbách, ktoré odbovoval miestny kňaz Ivan Mucha, vystúpila zmiešaná spevácka skupina, sólistky Kvetoslava a Slovenka Benkove a s príležitostnými veršami Katarína Melegová-Melichová.



**Petrovskí spolkári všade oduševnili divákov**

Ochotný starosta Málinca Igor Čepko priniesol aj málinské matriky, ktoré sme si so záujmom prezreli a okrem Čániouvcov, ktorí tu majú svoje korene, tam nachádzame aj korene Králikouvcov, Grexouvcov, Melichouvcov, Kováčouvcov, Gašparouvcov, Turčanouvcov, Lehotskouvcov, Andrášikouvcov, Paulínyouvcov, Horvátouvcov, Zaľkouvcov, Chovancouvcov, Ďurišouvcov, Šrenkouvcov, Krnáčovouvcov...

Nedeľňajší večer patrila vystúpeniu v Poltári, kde na mínusovej teplote vystúpili spolkári vonku, na námestí, spolu s takými esami sólu spevu, akým je legendárny spevák Dušan Grúň a Ivan Ožvát. Bolo to piate vystúpenie spolkárov v priebehu troch dní, ale aj napriek následnej únave, spolkári si priniesli domov priehršť krásnych zážitkov, ale aj kus domova svojich predkov, ktorý v ich spomienkach bude ešte dlho pretrvávať.





En i Vladimir Urbanček za vreme izložbe

## PREZENTACIJA OPŠTINE U SRBOBRANU

Nakon prezentacije naše opštine u beogradskom Domu sindikata, opština Bački Petrovac, predstavila je samo deo onoga što poseduje u svojoj bogatoj kulturno-turističkoj ponudi, gostujući u novembru u opštini Srbobran.

U prijatnoj i domaćinskoj atmosferi gostima je dobrodošlicu pozeleo predsednik opštine Srbobran **Branko Gajin** – izražavajući zadovoljstvo što opština Srbobran ima tu čast i priliku da se upozna sa kulturom i tradicijom opštine, koja je po mnogo čemu slična opštini domaćina.

Na poziv Turističke organizacije Srbobrana, naša opština predstavila se učešćem **KUD "Petrovska družina"**. Domaćini su imali priliku da uživaju u pesmi i igri, jednog od najstarijih kulturno-umetničkih društava u Vojvodini. Gosti su se predstavili splotom igara, ali i slovačkim narodnim pesmama kako u solo izvođenju, tako i u grupi. U pauzi ovog muzičkog dela programa imali smo priliku da se upoznamo sa radom **KUD "Srbobran"**. Folklorni ansambl izveo je splot igara iz Leskovca, romskim igrama predstavila se grupa **"Cigančice"**, a zapaženi nastup imala je i ženska vokalna grupa na mađarskom jeziku.

Da je opština Bački Petrovac jedan od centara likovne umetnosti u Vojvodini, potvrdila je izložba slika u Domu kulture u Srbobranu, **Vladimira Urbančeka**, slikara iz Bačkog Petrovca, koji u svom likovnom stvaralaštvu ima samo jednu temu – svoj zavičaj. Njegove slike odišu ljubavlju prema slovačkom folkloru i tradiciji.

U okviru programa priređena je i izložba ručnih radova i suvenira, od keramike, slame i kukuruzovine, rad aktiva žena iz Petrovca. Posetioци su mogli da vide i veoma staru mašinu na kojoj su se nekada šile metle. Svi oni koji su te večeri posetili Dom kulture u Srbobranu imali su priliku da uživaju u degustaciji i da se uvere u kvalitet slovačkog kulena, domaćih kolača, mnogih slatkih i slanijih proizvoda.

## ÚSPECHY KULPÍNSKYCH DIVADELNÍKOV

Ochotničke divadlo v Kysáči posledný novembrový víkend druhým ročníkom **Festivalu Zuzany Kardelisovej** oslávilo svoje sté výročie. Tento festival do prvého plánu vysúva ženu, jej poslanie a postavenie v spoločnosti.

V konkurencii o najlepšie predstavenie súťažili tri divadelné predstavenia – **Pletky otecka a mamičky** Alfonsa Pasa v predvedení kysáčskeho súboru (réžia Ján Privizer), Divadelný súbor Javorina z Nového Mesta nad Váhom s hrou Karla Goldoniho **Rozmarná žena** (réžia Štefan Psotný) a **Pani Rafiková a tí druhí** Janka Jesenského divadelnej odbočky KUS Zvolen z Kulpína (réžia Michal Babiak). Porota v zložení **Milena Leskovcová**, teatrologička z Nového Sadu, **Alexander Bako**, herec a režisér a **Michal Ivičiak**, herec, rozhodli, že **najlepším predstavením** na II. festivale Zuzany Kardelisovej v Kysáči je kulpínske predstavenie **Pani Rafiková a tí druhí**. Pochválené boli herecké výkony aj **Kataríny Kolárovej** a **Daniela Gažu** z Kulpína. Mimoriadna cena KIS Kysáč sa dostala do rúk Kataríny Kolárovej za stvárnenie Serafíny Rafikovej v predstavení Pani Rafiková a tí druhí.

Obsadením prvého miesta na kysáčskom festivale divadelná odbočka KUS Zvolen so spomenutým predstavením postúpila na **Festival Aničky Jurkovičovej** v Novom Meste nad Váhom, ktorý bude prebiehať v prvej polovici apríla budúceho roku.



## TURIZAM NA VINJIČKAMA

O razvoju ruralnog turizma se u poslednje vreme dosta govori. Razlog tome su potencijali ili bolje rečeno resursi koje imamo, ili ćemo ih barem imati, zahvaljujući povoljnim kreditima koje daje Ministarstvo za turizam. Dobar primer kako se upustiti u ovakav vid privređivanja je profesor fizičkog vaspitanja i diplomirani trener fudbala **Momčilo Jovanović**, inače vlasnik Sportskog centra „Šampion“ na Vinjičkama.

On je od Ministarstva za turizam Republike Srbije tražio sredstva u iznosu od 160 miliona dinara, koja su namenjena za podršku turističke privrede preko Fonda za razvoj u vidu kredita. Ovim sredstvima se podstiče izgradnja turističke infrastrukture, sportsko – rekreativnih i drugih sadržaja javnog karaktera koja su od značaja za unapređenje kvaliteta turističke ponude. Profesor Moma planira izgradnju prve faze Sportsko-rekreativno-turističkog centra na Vinjičkama. Što se tiče sportskog sadržaja, planira se prostor za mini golf, na kojem bi se vršila obuka tehnike igranja ovog sporta, bazen veličine 12 x 7,5 m za obuku dece neplivača, trim staza i staza zdravlja. U unutrašnjosti centra bile bi prostorije za fitness, aerobik i teretanu, kao i kancelarije i osam apartmana, tako da bi kapacitet smeštaja bio oko 30 ljudi. Planira se i izgradnja restoranskog dela centra. Prema rečima profesora Jovanovića, ovaj centar bi služio i za potrebe karantina sportista, kao i za njihove pripreme. Zbog velikog broja sadržaja, „Šampion“ bi bio jako zanimljiv i za turiste, posebno za one iz inostranstva, zato što je ovakav vid turizma jako popularan, kako u Evropi tako i u svetu.

SC „Šampion“ je osnovan i registrovan 1. aprila 2005. g. Radovi su počeli u maju, kada se vršila nivelizacija zemljišta, kao i uređenje građevinskog zemljišta, seča bagrema i topola. Od sportskih sadržaja već postoji jedno fudbalsko igralište veličine 55 x 35m, teren na pesku (20 x 20m) i teren za tenis i „nožni“ tenis veličine 20 x 10m. Od samog početka u okviru ovog centra postoji i škola fudbala, uređen je i fudbalski poligon za obuku tehnike igranja fudbala – viseće lopte, prepone, golovi... Na ovom poligonu istovremeno može da trenira 25 dečaka. U ovu vrhunsku školu fudbala se mogu upisati deca od 6 do 12 godina. Radi se u dve takmičarske grupe. Mladi kulpinski fudbalski naraštaji imaju iza sebe po pet prijateljskih utakmica, i četiri zabeležene pobeде. Protivnici su im bili Škola fudbala „Siniša Mihajlović“, FK Ajaks iz Novog Sada, FK Kač iz Kača, FK Naša Zvezda iz Silbaša i Škola fudbala iz Feketića.



## KEĎ SA PETROVEC ROZOSPIEVAL...

Polovicou novembra prebiehal vo veľkej sieni Slovenského vojvodinského divadla v Petrovci **XIII. ročník festivalu Spievajže si, spievaj**, ktorý otvoril predseda obce Dr. Ján Sabo. Festival spoločne zorganizoval Kultúrno-umelecký spolok Petrovská družina a Základná škola Jána Čajaka. Podujatie sa uskutočnilo pod patronátom Obce Báčsky Petrovec a podporil ho veľký počet sponzorov a donátorov.

Zúčastnil sa na ňom veľký počet spevákov, žiakov základnej školy, až dvasiatidevati, ktorých nacvičili **Mariena Stankovičová-Kriváková** a **Marína Kaňová** a účastníkov zo spolku pripravovala **Kvetoslava Benková**. V prvej časti koncertu sa zúčastnili aj hostia – deti zo Silbaša a Lugu. V druhej súťažnej časti koncertu (víťazi účasť na festivale Stretnutie v pivnickom poli) spievali: **Anna Labátová**, **Helena Stankovičová**, **Olivera Gabríniová**, **Milina Speváková** a dueto **Andrej Meleg** a **Miroslav Macák**.

Spevákov sprevádzal ľudový orchester pod vedením **Ondreja Maglovského**, a hrali v ňom **Ján Andrášik**, **Vladimír Mega** a **Vladimír Čáni**.

Javisko vkusne upravili deti s osobitnými potrebami a **Združenie rodičov My** pod vedením **Daniely Legíňovej-Sabovej**.

Program moderovali **Katarína Melichová** a **Stanislava Sládečeková**.

V revuálnej časti vystúpili spevácke skupiny KUS Petrovská družina a sólisti – **Vierka Marčoková**, **Andrea Hrubíková**, **Jana Kišová** a **Ján Kmeť**.

Keďže v prvej časti vystúpilo veľa a dobrých spevákov, odborná porota a porota obecnstva, ktoré pracovali spoločne v zložení: **Kvetoslava Benková**, **Katarína Melegová-Melichová**, **Katarína Balážová**, **Mária Tatliaková** a **Dr. Ján Sabo**, sa rozhodli pochváliť **Alexandru Brtkovú**, **Ivonu Martinkovú**, **Ivanu Ivkovičovou**, **Miroslava Hmiráka** a **Jaroslava Melegu** a vecnými odmenami odmenili najlepších: **Martinu Zaťkovú**, **Martinu Macákovú** a **Jána Pucovského**.

Porota z dospelých svojimi cenami odmenila týchto spevákov: treťou a cenou obecnstva **Milinu Spevákovú**, druhou dueto **Andrej Meleg** a **Miroslav Macák** a prvou **Oliveru Gabríniovou**. Na Stretnutie v pivnickom poli pôjdu sólistka **Olivera Gabríniová** a dueto **Andrej Meleg** a **Miroslav Macák**.

O koncert tohto XIII. ročníka festivalu bol mimoriadny záujem – diváci sieň vyplnili takmer do posledného miesta. Záverom treba poďakovať všetkým tým, ktorí podporili koncert a ktorým záleží na mladých speváckych talentoch, a to boli: **Tešár**, murár a fasádnik **Pavel Sýkora**, Kamenárstvo **Bartoš / Pucovský**, Módné štúdio **Krinolína Jany Jašovej**, Hollywood klub **Miroslava Andrášika**, Reštaurácia **Putník** majiteľa **Jána Lačoka**, Reštaurácia **Aroma** majiteľa **Vladimíra Potkonjaka**, Reštaurácia **Rovina** majiteľa **Jána Kukučku**, Komision **Dita**, Predajňa **Mina**, Zlatníctvo **Safír**, Komision **Classic**, Kvetinárstvo **Floria**, Predajňa **Svetlana** a **Pekáreň Lekaj**.



*Baby Ježibaby na prijatí u predsedu obce*

## BABY JEŽIBABY TO PORIADNE ROZTOČILI

Na tohtoročnej XII. prehliadke detskej divadelnej tvorby 3 X Ď v Starej Pazove 19. novembra sa zúčastnili okrem súborov z Báčskej Palanky, Vojlovice, Boľoviec, Starej Pazovy a hostujúceho súboru zo Slovenska, aj malí divadelníci – členovia KUS Petrovská družina z Petrovca s divadielkom **Baby Ježibaby** v réžii **Daniely Legíňovej-Sabovej**. Keďže u detí v Petrovci je záujem o divadlo evidentný a v rámci divadla už dávnejšie nefunguje detská odbočka, na detské divadlo sa podobrali petrovskí spolkári. Aj táto ich odbočka zožala úspech.

V kategórii deti pre deti odborná porota udelila cenu za herecký výkon **Tatiane Sabovej** a **Miroslavovi Hmirákovi**, za najlepšie vyriešenie scénického priestoru **Daniele Legíňovej-Sabovej** a za najlepšie kostýmy **Daniele Legíňovej-Sabovej** a **Želmire Legíňovej** v predstavení **Baby Ježibaby**.

Porota obecnstva za najlepšieho herca v tomto predstavení vyhlásila **Miroslava Hmiráka** a za najkomickejšieho herca na prehliadke **Miroslava Macáka**.

Predstavenie **Baby Ježibaby** ako najlepšie v kategórii deti pre deti odborná porota doporučila na účasť na prehliadkach tohto druhu v Slovenskej republike.

Úspešný detský herecký súbor oivenčený toľkými uznaniami prijal 22. novembra predseda obce **Dr. Ján Sabo**, aby im úprimne zablahoževal a prisľúbil pomoc pri ich odchode roku 2006 na Slovensko a vyjadril presvedčenie, že budú aj tam dôstojne reprezentovať naše prostredie.



## "SUNČANA JESEN ŽIVOTA"

Podmladak **Crvenog krsta OŠ Žarko Zrenjanin** iz Maglića priredio je iznenađenje bakama i dekama. Oni su u hali svoje osnovne škole organizovali priredbu na kojoj se pevalo, recitovalo, ali i glumilo u čast naših najstarijih. Ovo je bila i dobra prilika da se bakama i dekama ljubav i pažnja uzvrate na najboljši način, onako kako je deca doživljavaju. U programu su učestvovali devojčice i dečaci od prvog do četvrtog razreda, ali i oni nešto stariji. Posebnu pažnju su privukli i najviše aplauza dobili, oni najmlađi, prvačići. Učiteljice, nastavnici, roditelji, a pre svega mališani, potrudili su se da ova priredba ostane u nezaboravnom sećanju svim bakama i dekama, u nadi da će ovakva druženja postati tradicija.

Po završetku priredbe u holu škole nastavljeno je druženje sa bakama i dekama, ali i roditeljima, uz muziku i prikladnu zakusku.



**Miroljub Labus i Jan Husarik za vreme svečanog otvaranja priredbe**

## "NADIGRAJMO NASILJE"

Dvanaest kulturno-umetničkih društava i folklornih ansambala i preko 350 izvođača iz svih krajeva Vojvodine i Srbije u beogradskom Domu sindikata igralo je za decu, žrtve nasilja.

Skup je otvorio potpredsednik Vlade Srbije, **Miroljub Labus**, ne skrivajući oduševljenje što se na jednom mestu može videti toliko folklorno bogatstvo jedne zemlje. Kultura i tradicija naroda i etničkih grupa Vlaha, Bunjevaca, Slovaka, Mađara, Srba, Rumuna, Makedonaca, Bošnjaka, Roma i Šokaca koji vekovima žive na ovim prostorima, te večeri prezentovana je na najbolji mogući način. Posetioци su imali priliku da se kroz pesmu i igru upoznaju sa njihovim

tradicionalnim specifičnostima. Mnogi od njih su po prvi put čuli zvukove nacionalnih instrumenata, kao što su gajde, kavale, citre. Šarenilo narodnih nošnji dočaralo je svo bogatstvo rukotvorina nacionalnih zajednica koje ovde žive. Bio je to pravi doživljaj za oko, uho, ali i dušu.

Na manifestaciji se predstavila i Turistička organizacija Bačkog Petrovca. Posebnu pažnju prisutnih privukla je izložba ručnih radova i suvenira, koje su napravile žene iz Petrovca, Kulpina i Gložana. Slovačke narodne nošnje, pokućstvo, autentični suveniri od slame, kukuruzovine i keramike i sve ono što je specifično za vojvođanske Slovake, posetioce te večeri nisu ostavili ravnodušnim. Slovački folklor je predstavilo KUD "Pivnica" iz Pivnica. KUD "Bunjevka" iz Subotice, takođe se predstavilo izložbom zanimljivih suvenira, ukrasima za jelku.

Manifestacija "**NADIGRAJMO NASILJE**" održana je 23. novembra, pod pokroviteljstvom predsednika Skupštine Srbije i Crne Gore i predsednika Skupštine Srbije, a na inicijativu **Jana Husarika**, predsednika Odbora za kulturna i socijalna pitanja Parlamentarne skupštine Organizacije za crnomorsku i ekonomsku saradnju. Svoj doprinos ovom događaju dala je i Ministarstvo za ljudska i manjinska prava SCG. Sav prikupljeni novac, od prodatih ulaznica kao i od prodaje suvenira, bio je namenjen deci, žrtvama nasilja u porodici.

Prema rečima **Olivera Milutinović**, saradnika gospodina Husarika, reakcije publike i posetilaca te večeri bile su izvanredne. Posebno su uživali počasni gosti g. Husarika iz Amerike, za koje je ovo bio nesvakidašnji događaj.



## MIKULÁŠ A VIANOCE – VOĽAKEDY A DNES

V duhu nadčadžajúcich vianočnych sviatkov Spolok kulpínskych žien nielen pre mladšie generácie, ale aj pre tých, ktorí sú na prahu jesene, usporiadal v tomto roku už druhú výstavu. Pomenovali ju Mikuláš a Vianoce – voľakedy a dnes. V čare Vianoc je upravená aj už existujúca slovenská izba, sú v nej vianočné stromčeky, ikebany, priliehavé výšivky, a Kulpínčanky nezabudli ani na Mikuláša, ktorý 6. decembra tým dobrým deťom dáva darčeky – rôzne sladkosti, ale samozrejme aj prúťiky, zemiaky a cibuľu. A Mikuláš je fakt opravdivý s veľkou bradou, v dlhej bunde a s nevyhnutnými saňami, na ktorých je ozrutánske vreće darčekom pre najmladších.

Výstavu otvorila predsedníčka spolku žien **Katarína Zorňanová**, ktorá okrem početných žien privítala aj troch mužov, ktorí si vážia ich aktivity – evanjelického kňaza **Vladimira Grňa**, predsedu Rady MS Kulpín **Jana Lačoka** a predsedu KUS Zvolen **Pavla Gažu**. Po otvorení v kulpínskom kaštieli vládla opravdivá vianočná atmosféra s bohatým stolom – ponúkala sa chýrečná sárma zo sedliackej pece, ktorú pripravila **Zuzana Rakičová** s niekoľkými členkami spolku.

Informatívny mesačník Obce Báčsky Petrovec  
Zodpovedná redaktorka: Katarína Melegová-Melichová,  
jazyková redaktorka: Jarmila Stojimirovičová a Mirjana Krajnovičová  
technická redaktorka: Olga Tordajová,  
vydavateľ: Obec Báčsky Petrovec

21 470 Báčsky Petrovec, Kollárova 6, telefón/fax: 021/780-247  
e-mail: opština@backipetrovac.org.yu

Tlačí: Pol Báčsky Petrovec

\*\*\*

Informatívny mesečník Opštine Bački Petrovac  
Odgovorni urednik: Katarína Melegová-Melichová,  
jezički urednik: Jarmila Stojimirovičová a Mirjana Krajnovičová  
tehnički urednik: Olga Tordajová,  
izdavač: Opština Bački Petrovac

21 470 Bački Petrovac, Kolarova 6, telefon/faks: 021/780-247  
e-mail: opština@backipetrovac.org.yu

Štampa: "Pol" B. Petrovac

## SPOLKY ŽIEN U PREDSEDU OBCE

O tom, že predsedovi obce **Dr. Jánovi Sabovi** záleží na spolkoch a združeniach, svedčí aj stretnutie so spolkami žien z územia našej obce. Tak obecnú budovu navštívili Petrovčanky – 11. októbra, Kulpínčanky – 1. novembra a konečne 15. novembra aj Hložančanky.

Členky Spolku petrovských žien viedla predsedníčka **Drahotína Dorčová**, ktorá okrem iného vyzdvihla, že spolok navštívili 26 slovenských prostredí u nás a tri prostredia v zahraničí. Ich najdôležitejším cieľom je, aby sa registrovali a pôsobili samostatne. Sú hrdé na to, že pomohli menším slovenským dedinám, aby si založili svoje ženské spolky. Ako príklad uviedli Vojlovicu a Slankamenské Vinohrady. Mottom petrovských žien je: kto si nepozná minulosť, nebude poznať ani svoju budúcnosť. Predseda Sabo pri tejto príležitosti podotkol, že je Spolok petrovských žien veľmi aktívny na ochrane slovenskej identity a zároveň im odovzdal kľúče od najstaršieho domu v Petrovci, aby sa spolok žien v budúcnosti staral o túto kultúrnu pamiatku.

Predsedníčka Spolku kulpínskych žien **Katarína Zorňanová** a ostatné členky tohto združenia v rozhovore s predsedom obce sa zamerali hlavne na dedinské problémy, a to na upravenie parku v strede dediny, postavenie odpadových košov, upravenie pravoslávneho cintorína, a tiež nastolili otázku riešiť vlastné miestnosti v areáli kaštiela (presnejšie starý Fábryov byt). Kulpínske ženy sa tiež zasadujú za to, aby v ich osade bola banka, vyslovili potrebu Kulpínčanov, aby sa postavili tzv. ležiaci policajti na hlavnej dopravnej tepne v osade.... Ich najhlavnejším cieľom je prilákať čo viac žien do svojich radov a v pláne majú rôzne tribúny, edukácie. V najbližšej budúcnosti by chceli propagovať ručné práce a sadenie kvetov.

V druhom rozhovore s hložianskymi ženami predsedsa obce **Dr. Ján Sabo** predstrel plány obce v najbližšom období – sanácia vodovodnej siete, úprava priemyselnej štvrte v Petrovci a na otázku žien, čo sa deje v obecnom parlamente odpovedal: „**Stranická politika prevládla záujmy občanov a obce.**“ Predsedníčku hložianskych žien **Vieru Miškovícovú** najviac zaujímali podrobnosti v súvisie s **Dunajským snom** a ich miesto v celej tej problematike. Hložančanky informovali, že sú iniciátorkami, aby sa v dedine postavili odpadové koše, keďže ten, kto by to mal urobiť, nereaguje. Tiež pripomenuli aj to, čo ich najviac trápi – vlastné miestnosti. A v súvisie s tým podotkli, že nemôžu mať ani stále výstavy. Spolok žien Slovenka z Hložian navrhuje dedinu vysadiť zeleňou, upraviť dedinský park, vyasfaltovať cestu na Dunaj, zriadiť miestnosti pre knižnicu v škole. Vyzdvihli aj to, že by chceli nadviazať spoluprácu s podobným spolkom zo Slovenska.